

Potenziamento lingue straniere

Anno scolastico 2013-2014

Il progetto ***“Idiomatik durch Europa”***
si svilupperà in due fasi:
la prima prevede i proverbi in italiano inglese e tedesco;
la seconda un gemellaggio elettronico.

“Idiomatik durch Europa“

(proverbi e modi di dire nella lingua madre e lingue straniere)

Questo progetto si realizzerà in collaborazione con scuole in Danimarca, Slovacchia, Polonia, Slovenia, Grecia, Germania e Ungheria. Agli studenti dei diversi paesi sarà richiesto di presentare in modo creativo proverbi nella propria lingua, tradurli in tedesco, inglese e verificare se ne esiste l'equivalente in quelle lingue. Gli studenti così potranno imparare a conoscere la cultura e le tradizioni della dei paesi partner.

Risultati attesi:

Il contatto tra i diversi paesi e le ricerche effettuate nelle varie lingue aiuterà gli studenti a migliorare le loro competenze linguistiche in tedesco e inglese, acquisendo la consapevolezza della unicità e la ricchezza delle lingue estere.

Alla fine il lavoro di tutti i partner si tradurrà in una collezione di proverbi multilingue.

Le competenze acquisite saranno:

Padronanza orale e scritta delle lingue straniere utilizzando espressioni regolari

Padronanza delle tecniche convenzionali di informazione e comunicazione

Uso di TwinSpace (scrivere il proprio profilo completo, caricare contenuti , aggiungere contenuti web, ...)

Adozione di un atteggiamento responsabile (copyright, charter, produzione collettiva ...)

Creare, produrre, elaborare e utilizzare i dati (formattazione, conversione dei file, ...)

per informare , comunicare, condividere (pubblicare su un blog, un forum, un wiki , e-mail, ...)

Competenze sociali e civiche:

Rispettare le regole della vita collettiva (lavori di gruppo, video conferenze, chat, ...)

Rispetto reciproco (confronto con la diversità, riflessione sul pregiudizio, ...)

Autonomia e spirito d'iniziativa

Auto-valutazione (prima / dopo il progetto ...)

Cooperare in un progetto collettivo (coinvolgimento, impegno,..)

Prof. Nicola Maiellaro